

Gesamtübersicht Lehre Klassische Philologie WiSe 2025/26

050200	Vorlesung Prosa/Poesie (Latein/Griechisch/Komparatistik): Theorie und Praxis der Übersetzung Theoretical and Practical Approaches to Translation 2 SWS, Do 10-12 Uhr, HGB 30 Credits: 2	Glei Beginn: 23.10.2025
050201	Vorlesung Poesie (Neulatein): Lateinische Dichterinnen: Bildung, Autorschaft und Rezeption Latin Poetesses: Education, Authorship and Reception 2 SWS, Mi 10-12 Uhr, GB 2/160 Credits: 2	Bloemendal Beginn: 22.10.2025
050205	Hauptseminar Prosa/Poesie (Griechisch/Komparatistik): Schönheit in der antiken Literatur und Kunst Beauty in Ancient Literature and Art 2 SWS, Di 10-12 Uhr, GB 2/153 Credits: 5	Baumbach Beginn: 21.10.2025
050206	Hauptseminar (Komparatistik)/Sachübung Altertumskunde: Texte zum religiösen Alltagsleben im Osmanischen Südosteuropa Texts on Religious Daily Life in Ottoman South-Eastern Europe 2 SWS, Do 12-14 Uhr, Raum folgt Credits: 5/2	Baumbach/Koller Beginn: 23.10.2025
050207	Hauptseminar Prosa (Latein): Isidor, Etymologiae Isidorus, Etymologiae 2 SWS, Di 14-16 Uhr, GB 2/60 Credits: 5	Glei Beginn: 21.10.2025
050210	Proseminar Prosa/Poesie (Griechisch/Komparatistik): Mischwesen in der griechischen und lateinischen Literatur Hybrid Creatures in Greek and Latin Literature 2 SWS, Di 12-14 Uhr, GB 2/60 Credits: 4	Baumbach Beginn: 21.10.2025
050212	Proseminar Prosa (Latein): Selbstdokumentation der Kaiser. Die Res gestae des Augustus und die Gallierrede des Claudius verglichen mit dem Bericht der Schriftsteller Sueton und Tacitus Self-Documentation of the Emperors. The Res gestae of Augustus and the Speech Concerning the Gauls of Claudius in Comparison with the Report of the Authors Suetonius and Tacitus 2 SWS, Di 10-12 Uhr, GB 2/160 Credits: 4	Klodt Beginn: 21.10.2025
050215	Lektüreübung Prosa (Griechisch): Longos, Daphnis und Chloe Longus, Daphnis and Chloe 2 SWS, Do 10-12 Uhr, GB 2/60 Credits: 3	Baumbach Beginn: 23.10.2025
050216	Lektüreübung Prosa (Latein): Textcorpus B.A. Prosa Reading Latin prose texts from the syllabus for undergraduates 2 SWS, Di 16-18 Uhr, GB 2/60 Credits: 3	Glei Beginn: 21.10.2025

050217	Lektüreübung Prosa (Latein): Seneca, Trostschriften Seneca, Consolations 2 SWS, Mo 14-16, GB 2/60 Credits: 3	Echterling Beginn: 20.10.2025
050218	Lektüreübung Poesie (Latein): Lektüre Textcorpus B.A. Poesie Reading Latin poetic texts from the syllabus for undergraduates 2 SWS, Di 14-16 Uhr, GB 2/160 Credits: 3	Klodt Beginn: 21.10.2025
050219	Lektüreübung Poesie (Latein): Lektüre Textcorpus B.A. Poesie Reading Latin poetic texts from the syllabus for undergraduates 2 SWS, VfrZ, Termine folgen, GB 2/60 Credits: 3	Baumbach Beginn: Termin folgt
050220	Einführungsübung Klassische Philologie: Methoden der Klassischen Philologie Methods of Classical Philology 2 SWS, Mo 14-16 Uhr, GB 2/160 Credits: 2	Parussel Beginn: 20.10.2025
050225	Basisübung I (Latein) Basic Language Course I (Latin) 4 SWS, Mo 10-12 Uhr, GB 2/160 Do 12-14 Uhr, GB 2/60 Credits: 5	Da Silva Santos Beginn: 13.10.2025
050226	Basisübung II (Latein) Basic Language Course II (Latin) 4 SWS, Di 10-12 Uhr, GB 2/60 Do 8.30-10 Uhr, GB 2/160 Credits: 5	Bärtschi Beginn: 14.10.2025
050227	Vertiefung Prosa, Cicero (Latein) Consolidation Prose, Cicero (Latin) 4 SWS, Di 16-18 Uhr, GB 2/160 Do 16-18 Uhr, GB 2/160 Credits: 4	Bärtschi Beginn: 14.10.2025
050228	Vertiefung Poesie, Ovid/Vergil (Latein) Consolidation Poetry, Ovid/Vergil (Latin) 4 SWS, Mo 16-18 Uhr, GB 2/160 Mi 8-10 Uhr, GB 2/160 Credits: 4	Klodt Beginn: 20.10.2025
050231	Sprachübungen: Syntax II (Griechisch) Language Exercises: Greek Syntax II 2 SWS, Do 16-18 Uhr, GB 2/60 Credits: 4/5	Lindken Beginn: 23.10.2025
050232	Sprachübungen: Grammatische Grundlagen (Latein) Grammatical Basics (Latin) 2 SWS, Di 8.30-10 Uhr, GB 2/60 Credits: 4	Bärtschi Beginn: 21.10.2025

050233	Sprachübungen: Syntax I (Latein) Latin Syntax I 2 SWS, Mo 12-14 Uhr, GB 2/160 Credits: 4	Parussel Beginn: 20.10.2025
050234	Sprachübungen: Syntax II (Latein) Latin Syntax II 2 SWS, Mi 14-16 Uhr, GB 2/60 Credits: 4	Sedlmeyr Beginn: 22.10.2025
050235	Sprachübungen: Syntax und Stilistik (Latein) Latin Syntax and Style 2 SWS, Do 14-16 Uhr, GB 2/160 Credits: 5	Lindken Beginn: 23.10.2025
050237	Übersetzungsübung I (Latein) Translation Exercises I (Latin) 2 SWS, Do 14s.t.-16s.t. Uhr, GB 2/60 Credits: 2(+6 MAP)	Bärtschi Beginn: 16.10.2025
050238	Übersetzungsübung II (Latein) Translation from Latin (graduates) 2 SWS, Mi 10-12 s.t., GB 2/60 Credits: 2/5	Klodt Beginn: 22.10.2025
050240	Sachübung Altertumskunde: Einführung in die Alte Geschichte Introduction to Ancient History 2 SWS, Di 14-16 Uhr, HGB 30 Credits: 2	Parussel Beginn: 21.10.2025
050245	Seminar: Grammatik-Unterricht (Latein) Seminar: Teaching Grammar (Latin) 2,5 SWS, Mo 10.00 s.t.-12 Uhr, GB 2/60 Credits: 3	Natzel-Glei Beginn: 20.10.2025
050246	Seminar: Working up Texts Seminar: Working up Texts 2 SWS, Mo 12.00 s.t.-13.30 Uhr, GB 2/60 Credits: 3	Natzel-Glei Beginn: 20.10.2025
050249	Begleitseminar zum Praxissemester Latin specific seminar during school placement 2 SWS, Fr 8.30-10 Uhr, GB 2/60 Credits: 2	Natzel-Glei Beginn: 17.10.2025
050250	Basisübung I Vertiefung (Latein) Basic Language Course I Consolidation (Latin) 2 SWS, 17.02., 19.02., 03.03., 06.03., 17.03., 19.03., 31.03. jeweils 09.00-12.30 Uhr in GB 2/60 Credits: 2	Bärtschi Beginn: 17.02.2026

Diese Perspektiven eröffnen nicht nur einen Zugang zur oft marginalisierten Geschichte weiblicher Autorschaft, sondern ermöglichen zugleich ein vertieftes Verständnis der Bedingungen und Ausdrucksformen lateinischer Literatur jenseits des männlich dominierten Kanons.

Als zentraler Ausgangspunkt unserer Untersuchung dient Jane Stevensons grundlegende Studie *Women Latin Poets* (2005), die einen umfassenden Überblick über lateinisch schreibende Dichterinnen von der Antike bis in die frühe Neuzeit bietet.

- 050205 Hauptseminar Prosa/Poesie (Griechisch/Komparatistik): Schönheit in der antiken Literatur und Kunst Beauty in Ancient Literature and Art
2 SWS, Di 10-12 Uhr, GB 2/153
Credits: 5
Baumbach
Beginn: 21.10.2025
Beschreibung folgt.

- 050206 Hauptseminar (Komparatistik)/Sachübung Altertumskunde: Texte zum religiösen Alltagsleben im Osmanischen Südosteuropa
Texts on Religious Daily Life in Ottoman South-Eastern Europe
2 SWS, Do 12-14 Uhr, Raum folgt
Credits: 5/2
Baumbach/Koller
Beginn: 23.10.2025
Beschreibung folgt.

- 050207 Hauptseminar Prosa (Latein): Isidor, *Etymologiae*
Isidorus, *Etymologiae*
2 SWS, Di 14-16 Uhr, GB 2/60
Credits: 5
Glei
Beginn: 21.10.2025

Isidor von Sevilla (ca. 560-636 n.Chr.) war Erzbischof von Sevilla und einer der bedeutendsten Autoren am Übergang von der Antike zum Mittelalter. In seinen 20 Büchern *Etymologiae sive Origines* fasste er nahezu das gesamte Wissen seiner Zeit über die Antike zusammen und legte so die Grundlage für das mittelalterliche Bildungswesen.

Im Seminar wollen wir uns einen Eindruck über das Gesamtwerk verschaffen und uns mit einzelnen Büchern (u.a. Buch 11 Anthropologie; Buch 13 Lehre von den Elementen) näher befassen.

Teilnahmevoraussetzungen: lt. Modulhandbuch.

Leistungsnachweis (5 CP): regelmäßige Anwesenheit, aktive Mitarbeit, ggf. Übernahme eines Referats, schriftliche Hausarbeit (Abgabe bis 31.03.2026).

Texte werden in einem Moodle-Kurs zur Verfügung gestellt.

Anmeldung über eCampus bis 14.10.2025, 12 Uhr.

- 050210 Proseminar Prosa/Poesie (Griechisch/Komparatistik): Mischwesen in der griechischen und lateinischen Literatur
Hybrid Creatures in Greek and Latin Literature
2 SWS, Di 12-14 Uhr, GB 2/60
Credits: 4
Baumbach
Beginn: 21.10.2025
Beschreibung folgt.

- 050212 Proseminar Prosa (Latein): Selbstdokumentation der Kaiser. Die Res gestae des Augustus und die Gallierrede des Claudius verglichen mit dem Bericht der Schriftsteller Sueton und Tacitus Klodt
 Beginn: 21.10.2025
 Self-Documentation of the Emperors. The Res gestae of Augustus and the Speech Concerning the Gauls of Claudius in Comparison with the Report of the Authors Suetonius and Tacitus
 2 SWS, Di 10-12 Uhr, GB 2/160
 Credits: 4

Dass Machthaber für ihre Selbstdarstellung manipulativ mit der Wahrheit verfahren, ist kein neues Phänomen; der kreative Umgang der „Medien“ mit den Fakten aber auch nicht.

Die Altertumswissenschaft ist in der glücklichen Lage, in zwei Fällen die eigenen, auf Bronzetafeln bewahrten Worte zweier regierender Kaiser mit der historiographischen Darstellung aus senatorischer Feder vergleichen zu können: den Rechenschaftsbericht des Augustus (*monumentum Ancyranum*) und das Plädoyer des Claudius für die Aufnahme gallischer Adliger in den Senat (*tabula Lugdunensis*). Bei Sueton und Tacitus erscheint die Übernahme der *res publica* durch Octavian keineswegs legitim oder glorios und der Rückblick auf seine Regierung fällt weitaus differenzierter aus. Tacitus lastet die Ablösung der Republik durch die Alleinherrschaft allerdings auch der Trägheit und Servilität der Zeitgenossen an. Dem Mißtrauen gegenüber dem und den Neuen begegnen Claudius selbst und die taciteische Figur mit dem Rekurs auf das Alte, das auch einmal neu gewesen sei; Auswahl und Reihenfolge der exempla allerdings variieren zwischen dem Monarchen und dem republikanisch eingestellten Historiker.

Die Texte werden in Moodle zur Verfügung gestellt. Bitte bereiten Sie für die erste Sitzung Res gestae 1-2 und 34-35 vor.

Kommentare:

r.gest.div.Aug. P.A.Brunt, Oxford 1967

A.E.Cooley, Cambridge 2009

Suet.Aug. J.M.Carter, Bristol 1982

D.Wardle, Oxford 2014

Tac.ann. E.Koestermann, 4 Bde., Heidelberg 1963-1968

F.R.D.Goodyear, Cambridge 1971 (Buch 1, 1-54)

S.J.V. Malloch, Cambridge 2013 (Buch 11)

Claudiusrede: M.v.Albrecht, Meister römischer Prosa von Cato bis Apuleius, Heidelberg 1971, Tübingen / Basel ³1995, 164-189

S.J.V.Malloch, The Tabula Lugdunensis. A Critical Edition with Translation and Commentary, Cambridge 2020

- 050215 Lektüreübung Prosa (Griechisch): Longos, Daphnis und Chloe Baumbach
 Longos, Daphnis and Chloe Beginn: 23.10.2025
 2 SWS, Do 10-12 Uhr, GB 2/60
 Credits: 3

Beschreibung folgt.

- 050216 Lektüreübung Prosa (Latein): Textcorpus B.A. Prosa Gleit
 Reading Latin prose texts from the syllabus for undergraduates Beginn: 21.10.2025
 2 SWS, Di 16-18 Uhr, GB 2/60
 Credits: 3

In der Übung werden Prosatexte in repräsentativer Auswahl aus dem B.A.-Textcorpus besprochen. Es sollen möglichst viele Autoren und Gattungen berücksichtigt werden. Außerdem werden mehrere Übungsklausuren geschrieben.

Teilnahmevoraussetzungen und Erwerb der Kreditpunkte: lt. Modulhandbuch.

Anmeldung über eCampus bis 14.10.2025, 12 Uhr.

050217	Lektüreübung Prosa (Latein): Seneca, Trostschriften Seneca, Consolations 2 SWS, Mo 14-16, GB 2/60 Credits: 3	Echterling Beginn: 20.10.2025
--------	---	----------------------------------

In Zeiten persönlicher Krisen oder gesellschaftlicher Umbrüche suchen Menschen seit jeher nach Orientierung und innerer Stärke. Der römische Philosoph Lucius Annaeus Seneca (ca. 4 v. Chr.-65 n. Chr.), einer der bedeutendsten Vertreter der stoischen Philosophie, widmet sich in seinen sogenannten *Trostschriften* genau dieser Thematik. In Form persönlicher Briefe oder literarischer Abhandlungen versucht Seneca, trauernden oder leidenden Menschen durch philosophische Reflexion Trost zu spenden.

Die drei überlieferten Trostschriften – *Ad Marciam*, *Ad Polybium* und *Ad Helviam matrem* – richten sich an jeweils konkrete Adressaten, die mit Tod, Exil oder persönlicher Verzweiflung konfrontiert sind. Im Zentrum steht die Auseinandersetzung mit existenziellen Erfahrungen menschlichen Leidens, die Seneca unter Rückgriff auf zentrale Motive der Stoa – etwa die Unvermeidlichkeit des Schicksals, die Macht der Vernunft und die Autarkie des Weisen – zu deuten und zu bewältigen sucht. Dabei bewegt er sich im Spannungsfeld zwischen philosophischer Argumentation, ethischer Lebenspraxis und literarischer Inszenierung.

In dieser Lektüreübung werden ausgewählte Passagen aus Senecas Trostschriften gelesen; Ziel ist es, zentrale Gedanken der stoischen Philosophie kennenzulernen und die rhetorischen-stilistische Gestaltung der Texte zu reflektieren.

Textausgabe:

Dialogorum libri XII, ed. L. D. Reynolds, Oxford 1977 (OCT)

Corpus:

B.A.: *ad Marciam* (dial 6), *ad Polybium* (dial. 11); für M.A./M.Ed. zusätzlich *ad Helviam matrem* (dial.12)

Kommentare und einführende Literatur:

allgemein: Johann, H.-T.: Trauer und Trost: Eine quellen- und strukturanalytische Untersuchung der philosophischen Trostschriften über den Tod, München 1968

Kurth, T.: Senecas Trostschrift an Polybius. Dialog 11. Ein Kommentar, Stuttgart/Leipzig 1994

Manning, C. E.: On Seneca's 'Ad Marciam', Leiden 1981 (Mnemosyne Suppl. 69)

Meinel, P.: Seneca über seine Verbannung. Trostschrift an die Mutter Helvia, Diss. Bonn 1972

050218	Lektüreübung Poesie (Latein): Lektüre Textcorpus B.A. Poesie Reading Latin poetic texts from the syllabus for undergraduates 2 SWS, Di 14-16 Uhr, GB 2/160 Credits: 3	Klodt Beginn: 21.10.2025
--------	--	-----------------------------

Diese Lektüreübung hat zum Ziel, einen schlaglichtartigen Einblick in die Autoren des Textcorpus B.A. zu geben, das für die ÜÜ B.A. relevant ist, und so zur selbständigen Erarbeitung dieses Korpus

anzuleiten. Dazu wird in jeder Sitzung ein anderer Textausschnitt gemeinsam übersetzt, stilistisch und inhaltlich diskutiert und in seinen jeweiligen Kontext innerhalb der lateinischen Literaturgeschichte eingeordnet. Für jede Woche ist ein Textausschnitt eines der Autoren des B.A.-Korpus in einem Umfang von etwa zwei Oxfordseiten vorzubereiten.

Teilnahmevoraussetzung ist der erfolgreiche Abschluss der Vertiefungsübung Poesie.

In der letzten Sitzung am 3. 2. 2026 wird die Abschlussklausur geschrieben. Das Textkorpus für die Abschlussklausur umfasst etwa die Hälfte des Umfangs des B.A.-Korpus (Genauerer wird noch bekanntgegeben); beginnen Sie also möglichst schon in der vorlesungsfreien Zeit mit der Vorbereitung. Studierende im B.A. nach der alten Prüfungsordnung können diese Übung sehr gern besuchen zur Vorbereitung auf die ÜÜ I, können aber keine CPs daraus erwerben.

Die Texte werden in Moodle zur Verfügung gestellt.

Bitte bereiten Sie für die erste Sitzung Catull 5 und 7 vor.

050219	Lektüreübung Poesie (Latein): Lektüre Textcorpus B.A. Poesie Reading Latin poetic texts from the syllabus for undergraduates 2 SWS, VfrZ, Termine folgen, GB 2/60 Credits: 3	Baumbach Beginn: Termin folgt
--------	---	----------------------------------

Beschreibung folgt.

050220	Einführungsübung Klassische Philologie: Methoden der Klassischen Philologie Methods of Classical Philology 2 SWS, Mo 14-16 Uhr, GB 2/160 Credits: 2	Parussel Beginn: 20.10.2025
--------	--	--------------------------------

Diese Übung macht mit den Einrichtungen des Seminars sowie den Aufgabenstellungen und Arbeitsmethoden der Klassischen Philologie vertraut. Zu den behandelten Themen gehören unter anderem das Tätigkeitsfeld des Klassischen Philologen, die Grundlagen wissenschaftlichen Arbeitens, die Hilfsmittel der Klassischen Philologie sowie Überlieferung und Textkritik.

Die Veranstaltung richtet sich in erster Linie an Studienanfänger, sodass explizit keine gesonderten Teilnahmevoraussetzungen erfüllt sein müssen. Bedingungen für den Erwerb der Kreditpunkte sind die regelmäßige aktive Teilnahme sowie mindestens ausreichende Leistungen in den Testaten.

Alle Materialien werden in einem Moodle-Kurs zur Verfügung gestellt.

Literatur:

P. Riemer/M. Weißenberger/B. Zimmermann, Einführung in das Studium der Latinistik, München 2008 u.ö

050225	Basisübung I (Latein) Basic Language Course I (Latin) 4 SWS, Mo 10-12 Uhr, GB 2/160 Do 12-14 Uhr, GB 2/60 Credits: 5	Da Silva Santos Beginn: 13.10.2025
--------	--	---------------------------------------

Ziele dieser Sprachübung sind der Erwerb und die Festigung grundlegender Sprachkompetenzen im Lateinischen, die Erarbeitung eines Basiswortschatzes mit Hilfe von Wortkunden und digitalen Lerneinheiten, die problemorientierte Einübung der Grammatik des klassischen Lateins sowie der Erwerb methodischer Kompetenzen zur Erschließung und Übersetzung lateinischer Texte. Im Semesterverlauf werden wir mithilfe des Lehrwerks „Unikurs Latein“ und weiteren Begleitmaterialien

schrittweise und binnendifferenziert Ihre Lateinkompetenzen erweitern und festigen und die Übersetzung leichter didaktisierter Texte einüben.

Die Lehrveranstaltung kann ohne Vorhandensein von Lateinkenntnissen besucht werden. In der vorlesungsfreien Zeit folgt auf diese Lehrveranstaltung die obligatorische „Basisübung I Vertiefung (Latein)“, die zugleich als Vorbereitung auf die Nachschreibklausur dient. Der erfolgreiche Besuch dieser Übung ist Voraussetzung für die Teilnahme an der Basisübung II (Latein). Daher wird empfohlen, sie direkt zu Studienbeginn zu absolvieren.

Bedingungen für den Erwerb der Kreditpunkte sind die regelmäßige und aktive Teilnahme (max. vier Fehlsitzungen), die eigenständige Vor- und Nachbereitung der Sitzungen sowie das Bestehen der Abschlussklausur.

Literatur:

E. Habenstein/E. Hermes/H. Zimmermann: Grund- und Aufbauwortschatz Latein. Neubearbeitung von G. Klemm, Stuttgart 2012 (Anschaffung verpflichtend)

H. Rubenbauer/J.B. Hofmann, Lateinische Grammatik. Neubearbeitet von R. Heine, 12. Auflage Bamberg/München 1995 (Anschaffung verpflichtend)

P. Kuhlmann, Unikurs Latein, Bamberg 2021 (Anschaffung empfohlen)

S. Pinkernell-Kreidt, Res Romanae. Literatur und Kultur im antiken Rom, Neue Ausgabe Berlin 2017 (Anschaffung empfohlen)

050226	Basisübung II (Latein)	Bärtschi
	Basic Language Course II (Latin)	Beginn: 14.10.2025
	4 SWS, Di 10-12 Uhr, GB 2/60	
	Do 08.30-10 Uhr, GB 2/60	
	Credits: 5	

Ziele dieser Sprachübung sind der Erwerb und die Festigung grundlegender Sprachkompetenzen im Lateinischen, die Erarbeitung eines Aufbauwortschatzes mit Hilfe von Wortkunden und digitalen Lerneinheiten, die problemorientierte Einübung der Grammatik des klassischen Lateins sowie der Erwerb methodischer Kompetenzen zur Erschließung und Übersetzung lateinischer Texte. Im Semesterverlauf werden wir mithilfe des Lehrwerks „Unikurs Latein“ und weiteren Begleitmaterialien schrittweise und binnendifferenziert Ihre Lateinkompetenzen erweitern und festigen und die Übersetzung didaktisierter Texte und Ausschnitte aus Cornelius Nepos einüben.

Teilnahmevoraussetzung: Basisübung I (Latein), Basisübung I Vertiefung (Latein)

Bedingungen für den Erwerb der Kreditpunkte sind die regelmäßige und aktive Teilnahme (max. vier Fehlsitzungen), die eigenständige Vor- und Nachbereitung der Sitzungen sowie das Bestehen der Abschlussklausur.

Literatur:

E. Habenstein/E. Hermes/H. Zimmermann: Grund- und Aufbauwortschatz Latein. Neubearbeitung von G. Klemm, Stuttgart 2012 (Anschaffung verpflichtend)

H. Rubenbauer/J.B. Hofmann, Lateinische Grammatik. Neubearbeitet von R. Heine, 12. Auflage Bamberg/München 1995 (Anschaffung verpflichtend)

P. Kuhlmann, Unikurs Latein, Bamberg 2021 (Anschaffung empfohlen)

S. Pinkernell-Kreidt, Res Romanae. Literatur und Kultur im antiken Rom, Neue Ausgabe Berlin 2017 (Anschaffung empfohlen)

Cornelius Nepos, edidit Peter K. Marshall, Stuttgart/Leipzig 1991 (Anschaffung empfohlen)

050227 Vertiefung Prosa, Cicero (Latein) Bärtschi
Consolidation Prose, Cicero (Latin) Beginn: 14.10.2025
4 SWS, Di 16-18 Uhr, GB 2/160
Do 16-18 Uhr, GB 2/160

Credits: 4

Gegenstand dieser Übung sind die theoretischen und praktischen Grundlagen der Übersetzung lateinischer Prosa. Das Kompetenzziel ist die Befähigung der Teilnehmer*innen zur ganzheitlichen Erschließung (Dekodierung) und kontextadäquaten Übertragung von Cicero-Texten ins Deutsche (Rekodierung). Die intensive Auseinandersetzung mit den Texten wird begleitet durch exemplarische Vertiefungen zu Wortschatz, Grammatik, Stilistik und relevanten literarischen, historischen und kulturellen Kontexten. Ergänzend werden Passagen aus Sallust und Seneca hinzugezogen.

Teilnahmevoraussetzung ist das Bestehen der Basisübung II.

Bedingungen für den Erwerb der Kreditpunkte sind die regelmäßige und aktive Teilnahme (max. vier Fehlsitzungen), die Vor- und Nachbereitung der Sitzungen sowie das Bestehen der Abschlussklausur.

Literatur:

E. Habenstein/E. Hermes/H. Zimmermann: Grund- und Aufbauwortschatz Latein. Neubearbeitung von G. Klemm, Stuttgart 2012

H. Rubenbauer/J.B. Hofmann: Lateinische Grammatik. Neubearbeitet von R. Heine, Bamberg/München 121995

050228 Vertiefung Poesie, Ovid/Vergil (Latein) Klodt
Consolidation Poetry, Ovid/Virgil (Latin) Beginn: 20.10.2025
4 SWS, Mo 16-18 Uhr, GB 2/160
Mi 8-10 Uhr, GB 2/160

Credits: 4

Die Übung dient der Einführung in die Lektüre der lateinischen Dichtertexte. Im Zentrum stehen die Metamorphosen Ovids und die Aeneis Vergils. Erarbeitet werden zum einen die Eigenheiten der lateinischen Dichtersprache und ihre Übersetzung, zum anderen die Analyse und der Vortrag des lateinischen Hexameters und des lateinischen elegischen Distichons. Des weiteren werden die historischen, mythologischen, kulturellen und literarischen Kontexte der gelesenen Passagen für die Interpretation erschlossen.

Voraussetzung für den Erwerb der CPs ist die regelmäßige aktive Teilnahme inklusive Vor- und Nachbereitung und das Bestehen der Abschlussklausur (voraussichtlich in der letzten Sitzung am 4. 2. 2026).

Bitte bereiten Sie für die erste Sitzung Ovid, Metamorphosen 6,335-365 vor.

Textgrundlage (zur Anschaffung empfohlen):

P. Ovidius Naso, Metamorphoses, ed. R.J.Tarrant, Oxford 2004

P. Vergilius Maro, Opera, ed. R A.B. Mynors, Oxford 1969 u.ö.

P. Ovidius Naso, Amores, Ars amatoria, Remedia amoris, ed. E.J.Kenney, Oxford 1961 u.ö.

050231 Sprachübungen: Syntax II (Griechisch) Lindken
Language Exercises: Greek Syntax II Beginn: 23.10.2025
2 SWS, Do 16-18 Uhr, GB 2/60
Credits: 4

Ziel der Übung ist die Vertiefung und Ergänzung grundlegender Kenntnisse der griechischen Syntax sowie ihre Anwendung in der Übersetzung deutscher Sätze in attisches Griechisch. Behandelt werden die Nebensätze sowie die *oratio obliqua*. Die Beherrschung der in den Grammatischen Grundlagen (Griechisch) behandelten Themen wird vorausgesetzt und ist ggf. vor Kursbeginn noch einmal zu festigen. Die Repetition des Grundwortschatzes von Klett inkl. der kleinen Wörter sowie des Aufbauwortschatzes zu Geschichtsschreibung, Thukydides, Xenophon, Philosophie und Platon wird wärmstens empfohlen.

Bedingungen für den Erwerb der Kreditpunkte sind die regelmäßige, aktive Teilnahme (inkl. Abgabe von Hausaufgaben, max. 2 Fehlsitzungen) und das Bestehen der Abschlussklausur.

Literatur:

E. Bornemann/E. Risch: Griechische Grammatik, Frankfurt a.M. 21978 u.ö.

H. Görgemanns/M. Baumbach/H. Köhler: Griechische Stilübungen, Heidelberg; Bd. 1: Übungsbuch zur Formenlehre und Kasussyntax (2004); Bd. 2: Übungsbuch zur Verbalsyntax und Satzlehre (2010)

H. Menge/A. Thierfelder/J. Wiesner: Repetitorium der griechischen Syntax, Darmstadt ¹⁰1999

T. Meyer/H. Steinthal: Grund- und Aufbauwortschatz Griechisch, Stuttgart 2018

050232 Sprachübungen: Grammatische Grundlagen (Latein) Bärtschi
Grammatical Basics (Latin) Beginn: 21.10.2025
2 SWS, Di 8.30-10 Uhr, GB 2/60
Credits: 4

Ziel der Übung ist der Erwerb grundlegender Kenntnisse auf dem Gebiet der Formenlehre und erster syntaktischer Phänomene des klassischen Lateins sowie deren Anwendung in der Übersetzung deutscher Sätze ins Lateinische. Behandelt werden die Wortbildung (RH §§16-19), die Morphologie der Nominal- (RH §§20-68) und Verbalformen (RH §§69-104) sowie die Grundlagen der Syntax (RH §§105-111) und Kasusfunktionen (RH §§112-161). Die Veranstaltung richtet sich explizit an Studienanfänger*innen mit dem Schwerpunkt Latein und kann ohne Zulassungsvoraussetzungen besucht werden. Zur Vorbereitung und Begleitung der Lehrveranstaltung stehen in Moodle unter „Latein intensiv“ zahlreiche Übungen bereit.

Bedingungen für den Erwerb der Kreditpunkte sind die regelmäßige, aktive Teilnahme (inkl. Abgabe von Hausaufgaben, max. 2 Fehlsitzungen) und das Bestehen der Abschlussklausur. Das Bestehen der Übung ist die Voraussetzung für die Teilnahme an der Übung Syntax I.

Literatur:

H. Rubenbauer/J.B. Hoffmann: Lateinische Grammatik. Neubearbeitet von R. Heine, Bamberg/München 1989 (oder Nachdrucke)

C. Meissner/C. Meckelnborg: Lateinische Phraseologie. Unter Mitarbeit von M. Becker, Darmstadt 2004

E. Habenstein/E. Hermes/H. Zimmermann: Grund- und Aufbauwortschatz Latein. Neubearbeitung von G. Klemm, Stuttgart 2012

050233 Sprachübungen: Syntax I (Latein) Parussel
Latin Syntax I Beginn: 20.10.2025
2 SWS, Mo 12-14 Uhr, GB 2/160
Credits: 4

Ziel der Übung ist die Wiederholung und Aktivierung grundlegender Kenntnisse auf dem Gebiet zentraler syntaktischer Phänomene des klassischen Lateins sowie deren Anwendung in der Übersetzung deutscher Sätze ins Lateinische. Behandelt werden unter anderem die Grundlagen der Infinitiv-, Partizipial- und Gerundialkonstruktionen (RH-§§ 163-181) sowie die Grundlagen der lateinischen Tempus- und Modusbildung (RH-§§ 205-225). Die Beherrschung der lateinischen Formenlehre wird vorausgesetzt und ist ggf. vor Kursbeginn noch einmal zu festigen, wofür in Moodle unter „Latein intensiv“ zahlreiche Übungen bereitstehen.

Die Repetition der Vokabeln im „Grund- und Aufbauwortschatz Latein“ von Klett inkl. der kleinen Wörter wird empfohlen. Das Bestehen der Übung Syntax I (Latein) ist Voraussetzung für die Teilnahme an der Übung Syntax II (Latein).

Teilnahmevoraussetzung: Leistungsnachweis Grammatische Grundlagen

Bedingungen für den Erwerb der Kreditpunkte sind die regelmäßige, aktive Teilnahme (inkl. Abgabe von Hausaufgaben, max. 2 Fehlsitzungen) und das Bestehen der Abschlussklausur.

Literatur:

H. Rubenbauer/J.B. Hoffmann: Lateinische Grammatik. Neubearbeitet von R. Heine, Bamberg/München 1989 (oder Nachdrucke)

C. Meissner/C. Meckelnborg: Lateinische Phraseologie. Unter Mitarbeit von M. Becker, Darmstadt 2004

E. Habenstein/E. Hermes/H. Zimmermann: Grund- und Aufbauwortschatz Latein. Neubearbeitung von G. Klemm, Stuttgart 2012

050234	Sprachübungen: Syntax II (Latein)	Sedlmeyr
	Latin Syntax II	Beginn: 22.10.2025
	2 SWS, Mi 14-16 Uhr, GB 2/60	
	Credits: 4	

Ziel der Übung ist die Vermittlung vertiefter Kenntnisse der lateinischen Syntax sowie ihre Anwendung in der Übersetzung deutscher Sätze ins Lateinische. Behandelt werden die verschiedenen Arten der Nebensätze im Lateinischen sowie die indirekte Rede (RH §§ 226–264). Die Beherrschung der lateinischen Formenlehre sowie der Grammatik-Themen aus Syntax I wird vorausgesetzt und ist ggf. vor Kursbeginn noch einmal zu festigen, wofür in Moodle unter „Latein intensiv“ zahlreiche Übungen bereitstehen. Der Besuch des ergänzenden Tutoriums zur Vertiefung wird wärmstens empfohlen, ebenso die Repetition der Vokabeln im „Grund- und Aufbauwortschatz Latein“ von Klett inkl. der kleinen Wörter.

Teilnahmevoraussetzung: Leistungsnachweis „Syntax I“

Bedingungen für den Erwerb der Kreditpunkte sind die regelmäßige, aktive Teilnahme (inkl. Abgabe von Hausaufgaben, max. 2 Fehlsitzungen) und das Bestehen der Abschlussklausur.

Literatur:

H. Rubenbauer/J.B. Hofmann, Lateinische Grammatik. Neubearbeitet von R. Heine, 12. Aufl. Bamberg/München 1995 (oder Nachdrucke).

C. Meissner/C. Meckelnborg: Lateinische Phraseologie. Unter Mitarbeit von M. Becker, Darmstadt 2004.

E. Habenstein/E. Hermes/H. Zimmermann: Grund- und Aufbauwortschatz Latein. Neubearbeitung von G. Klemm, Stuttgart 2012.

050235 Sprachübungen: Syntax und Stilistik (Latein) Lindken
Latin Syntax and Style Beginn: 23.10.2025
2 SWS, Do 14-16 Uhr, GB 2/160
Credits: 5

In dieser Übung sollen die Teilnehmer einerseits deutsche Texte (darunter Paraphrasen lateinischer Originaltexte) ins Lateinische übersetzen, andererseits „unklassische“ lateinische Texte so umschreiben, dass sie den Regeln der klassischen Grammatik entsprechen. Auch neuzeitliche deutsche Texte werden ins Lateinische übersetzt.

Zur Vorbereitung werden daher eine gründliche Wiederholung der klassischen lateinischen Grammatik (Rubenbauer/Hofmann/Heine) sowie die Lektüre längerer Cicero-Passagen im Original empfohlen.

050237 Übersetzungsübung I (Latein) Bärtschi
Translation Exercises I (Latin) Beginn: 16.10.2025
2 SWS, Do 14s.t.-16s.t. Uhr, GB 2/60
Vorbereitende Sitzungen am 09.09. und 23.09. jeweils um 9-12.30 Uhr
Credits: 2(+6 MAP)

Die Übung dient der gemeinsamen Erarbeitung des Textcorpus im B.A. und bereitet unmittelbar auf die Abschlussprüfung im Modul VII vor (2-stündige Klausur, Übersetzung eines nicht bekannten Prosa- und Poesietextes). Im dreiwöchigen Wechsel wird eine Auswahl an Autoren thematisiert und kontextualisiert, eine passende Übungsklausur geschrieben und lernprozessorientiert nachbesprochen. Zur Vorbereitung auf die Lehrveranstaltung werden am 01.09. und 23.09. jeweils um 9-12.30 Uhr zwei vorbereitende Sitzungen angeboten. Deren Besuch sowie die intensive Vorbereitung auf das Semester mittels eigenständiger Lektüre werden nachdrücklich empfohlen.

Voraussetzung für den Besuch mit CP-Erwerb ist der erfolgreiche Abschluss der Lektüreübungen Prosa und Poesie (PO 2016) bzw. der Lektüreübungen zum B.A.-Korpus Prosa und Poesie (PO 2023). Voraussetzung für die Kreditierung sind regelmäßige aktive Mitarbeit und die Teilnahme an allen Übungsklausuren. Der Besuch der ÜÜ steht aber auch fortgeschrittenen Studierenden im B.A. offen.

Die MAP findet in der letzten Sitzung am 09.02.2026 statt. Bitte melden Sie sich rechtzeitig vor Semesterbeginn (29.09.-10.10.2025) beim Prüfungsamt für diese Klausur an. Verspätete Anmeldungen nimmt das Prüfungsamt nicht entgegen.

050238 Übersetzungsübung II (Latein) Klodt
Translation from Latin (graduates) Beginn: 22.10.2025
2 SWS, Mi 10-12 s.t., GB 2/60
Credits: 2/5

Anhand anspruchsvoller Texte aus Prosa und Poesie aus dem Textkorpus für die Abschlussprüfung im Modul IV bzw. X wird die angemessene Übertragung ins Deutsche trainiert und optimiert. Im Wechsel werden Übungsklausuren geschrieben und besprochen.

Für den Erwerb der CPs und des Teilnahmenachweises aus der Übung ist die Teilnahme an allen Übungsklausuren erforderlich.

Die Übung bereitet auf die Modulabschlussprüfung im M.Ed.-Studiengang (Übersetzung und Fragen) vor (Termin voraussichtlich 19.03.2026). Studierende im Studiengang Drittfach Latein können wahlweise die Übersetzungsübung oder die Übung Textanalyse besuchen.

Der Besuch der Übung ist sinnvoll im letzten Studiensemester direkt vor der Anmeldung zur Modulabschlussprüfung. Alle anderen Studienleistungen aus dem M.Ed.-Studiengang Latein sollten zu diesem Zeitpunkt erbracht sein, damit das letzte Semester zur Gänze für die zeitintensive Vorbereitung auf die MAP zur Verfügung steht.

050240 Sachübung Altertumskunde: Einführung in die Alte Geschichte Parussel
Introduction to Ancient History Beginn: 21.10.2025
2 SWS, Di 14-16 Uhr, HGB 30
Credits: 2

Die Lehrveranstaltung folgt der Zielsetzung, Studierenden aller Semester, insbesondere jedoch Studienanfängern einen ersten Überblick über die großen Entwicklungslinien der Alten Geschichte zu vermitteln. So sollen die historischen, gesellschaftlichen, sozialen und kulturellen Entwicklungen im griechischen und römischen Mittelmeerraum zusammenhängend rekonstruiert und den Teilnehmern nähergebracht werden.

Im Zentrum der inhaltlichen Arbeit steht dabei die Geschichte der griechischen Stadtstaaten von der Archaik bis zu ihrem Aufgehen in den hellenistischen Diadochenreichen sowie die Geschichte Roms von seinen Anfängen als kleines Dorf am Ufer des Tiber bis zum Untergang des späteren Weltreiches. Darüber hinaus sollen auch vereinzelt Ausblicke auf weitere geschichtliche Entwicklungen im antiken Mittelmeerraum gegeben werden, sofern diese für das Studium der Klassischen Philologie eine gewisse Relevanz entfalten, worunter etwa die sozio-politischen Entwicklungen in den hellenistischen Reichen fallen. In die Auseinandersetzung mit diesen Themen sollen in einem gewissen Maße auch Theorieansätze zum geschichtswissenschaftlichen Arbeiten einbezogen werden, wobei der Fokus der Veranstaltung jedoch auf der Vermittlung von historischem Faktenwissen liegt.

In dieser Funktion dient die Sachübung in gewisser Weise als Vorbereitung auf die später im Studium folgenden Lehrveranstaltungen, für deren Besuch ein Basiswissen geschaffen werden soll.

Die Veranstaltung richtet sich in erster Linie an Studienanfänger, sodass explizit keine gesonderten Teilnahmevoraussetzungen erfüllt sein müssen.

050245 Seminar: Grammatik-Unterricht (Latein) Natzel-Glei
Seminar: Teaching Grammar (Latin) Beginn: 20.10.2025
2,5 SWS, Mo 10.00 s.t.-12 Uhr, GB 2/60
Credits: 3

Das Seminar soll am Beispiel wesentlicher Stoffgebiete zur fachwissenschaftlich korrekten, methodisch reflektierten und kompetenzorientierten Planung und Durchführung entsprechender Unterrichtsvorhaben anleiten. Dazu gehören insbesondere die kritische Auswahl und Beurteilung von Materialien zur Einführung und Übung grammatischer Phänomene (aus aktuellen Lehrwerken, Schulgrammatiken und Erklärvideos) sowie die Erstellung eigener (auch KI-generierter) Materialien. Hinzu kommen die Besprechung von Aufsätzen aus der aktuellen fachdidaktischen Literatur und von Artikeln aus fachdidaktischen Zeitschriften sowie die Analyse und Diskussion über den sinnvollen Einsatz von digitalen tools wie z.B. *hermeneus*, das von Lehrwerkverlagen zur Text- und Saterschließung sowie zur Markierung grammatischer Konstruktionen eingesetzt wird.

Inhaltliche Schwerpunkte des Seminarprogramms:

- KI im Lateinunterricht
- Sprachbildung, Sprachreflexion, Sprachförderung im bzw. durch den Lateinunterricht

- Inklusion; Herausforderungen und Maßnahmen im LU zur Förderung sowohl von Schüler*innen mit Lerndefiziten als auch von überdurchschnittlich begabten Schüler*innen
- Lehrwerkanalysen
- Modelle der Grammatikeinführung: induktives und deduktives Verfahren, Mischverfahren, Definitionen, Anwendungsbeispiele
- Begriffsdefinitionen: De- und Rekodierung; Dokumentationsmöglichkeiten von Textverständnis

Erwerb der Kreditpunkte:

aktive Mitarbeit (incl. schriftlicher Hausaufgaben), Übernahme von Präsentationen, Teilnahme an der Übungsklausur

Modulabschlussprüfung LA I wird separat kreditiert (2 CP).

Anmeldung über eCampus bitte bis 13.10.2025.

050246	Seminar: Working up Texts Seminar: Working up Texts 2 SWS, Mo 12.00 s.t.-13.30 Uhr, GB 2/60 Credits: 3	Natzel-Glei Beginn: 20.10.2025
--------	---	-----------------------------------

KI und Kreativität? Ist die Aufbereitung lateinischer Texte für den Schulunterricht durch die KI nur dem aktuellen Hype geschuldet und/oder auch wirklich sinnvoll und effektiv? Fragen um dieses Thema sollen im Seminar diskutiert werden.

Ansonsten zielt das Seminar auf den Erwerb von Kompetenzen, die zur Beurteilung aufbereiteter und zur Erstellung eigener Lehr- und Lernmaterialien befähigen. Daraus ergeben sich im Wesentlichen zwei Phasen: In der ersten, eher rezeptiv-analytischen Phase werden nach Erschließung eines Original- bzw. Basistexts für den Schulunterricht aufbereitete Textausgaben/Lehrwerktexte untersucht und beurteilt; Diskussionsmaterial bieten neben von der KI aufbereiteten Versionen von Prosa- und Poesietexten und medialen und intermedialen Transformationen insbesondere unter den Aspekten von Digitalisierung, Binnendifferenzierung (im Sinne der Inklusion lernschwacher sowie leistungsstarker Schüler*innen) und Kompetenzorientierung designte Schulausgaben.

In der zweiten, eher produktiv-kreativen Phase werden dann unter Anwendung der erarbeiteten Kriterien Originaltexte für den Einsatz im Schulunterricht, z.B. im Praxissemester, aufbereitet. Dazu sollen auch digitale tools wie *hermeneus* und *navigium* erprobt sowie die Einsatzmöglichkeiten von KI zur digitalen Textaufbereitung praktisch umgesetzt werden.

Erwerb der Kreditpunkte: aktive Mitarbeit (incl. schriftlicher Hausaufgaben), Übernahme von Präsentationen, Teilnahme an der Übungsklausur

Modulabschlussprüfung LA I wird separat kreditiert (2 CP).

Anmeldung über eCampus bitte bis 13.10.2025.

050249	Begleitseminar zum Praxissemester Latin specific seminar during school placement 2 SWS, Fr 8.30-10 Uhr, GB 2/60 Credits: 2	Natzel-Glei Beginn: 17.10.2025
--------	---	-----------------------------------

Im Zentrum der Veranstaltung soll das sog. ‘Forschende Lernen‘ stehen. Dazu sollen u.a. die Vorbereitung, Begleitung sowie die Dokumentation und Präsentation der jeweiligen Studienprojekte mit einer anschließenden Feedbackrunde thematisiert werden. Neben Standardsituationen wie z.B. Einstieg

in eine Lehrwerkktion oder Umgang mit Schüler*innen-Übersetzungen bzw. Möglichkeiten der Dokumentation von Textverständnis werden außerdem Aspekte der Diversität und inter- bzw. intraindividuellen Heterogenität der Lerngruppen, auch unter Berücksichtigung spezifischer Förderbedarfe sowie der Inklusion, behandelt.

Der von der PSE vorgegebene Zeitslot ist freitags, 8.30 - 10 Uhr. Konkret sind das die Termine: 17.10.25, 07.11.25, 05.12.25, 09.01.26, 30.01.26. Am 17.10.25 findet im Anschluss an die Sitzung (10-14 h) ein Workshop zum Thema ‚Moderation von Übersetzungsgesprächen‘ statt.

Geplant sind außerdem gegenseitige Besuche der Praktikant*innen bei den Unterrichts-Versuchen und den anschließenden Beratungsgesprächen, bei denen auch die entsprechende Fachleitung Latein teilnimmt. Auf diese Weise soll eine vernetzte Ausbildung (Schule-Fachleitung-Fachdidaktik) gewährleistet werden.

Allgemeine Informationen und Termine zum Praxissemester finden sich auf der Homepage der PSE: www.pse.rub.de/sites/studium/praxissemester.php oder in Moodle unter „Organisation Praxissemester für Studierende“.

Teilnahmevoraussetzung: erfolgreicher Abschluss des Moduls LA I.

Anmeldung bitte über eCampus bis 13.10.2025.

050250	Basisübung I Vertiefung (Latein)	Bärtschi
	Basic Language Course I Consolidation (Latin)	Beginn: 17.02.2026
	2 SWS, 17.02., 19.02., 03.03., 06.03., 17.03., 19.03., 31.03. jeweils	
	09.00-12.30 Uhr in GB 2/60	
	Credits: 2	

Ziele dieser Lehrveranstaltung sind die Vertiefung der erworbenen Sprachkompetenzen durch Rekapitulation und Einübung der in der Basisübung I (Latein) besprochenen grammatischen Inhalte, die Festigung des Wortschatzes sowie die Vertiefung der Übersetzungskompetenz durch die Arbeit mit Übungstexten. Zugleich dient diese Veranstaltung der Vorbereitung auf die Nachschreibklausur zur Basisübung I (Latein) und den Folgekurs Basisübung II (Latein).

Teilnahmevoraussetzung: Teilnahme am „Basisübung I (Latein)“

Bedingungen für den Erwerb der Kreditpunkte sind die regelmäßige, aktive Teilnahme (max. 1 Fehlsitzung).

Literatur:

E. Habenstein/E. Hermes/H. Zimmermann: Grund- und Aufbauwortschatz Latein. Neubearbeitung von G. Klemm, Stuttgart 2012 (Anschaffung verpflichtend)

H. Rubenbauer/J.B. Hofmann, Lateinische Grammatik. Neubearbeitet von R. Heine, 12. Auflage Bamberg/München 1995 (Anschaffung verpflichtend)

P. Kuhlmann, Unikurs Latein, Bamberg 2021 (Anschaffung empfohlen)

S. Pinkernell-Kreidt, Res Romanae. Literatur und Kultur im antiken Rom, Neue Ausgabe Berlin 2017 (Anschaffung empfohlen)

050255	Forschungskolloquium Klassische Philologie	Baumbach/Glei/Klodt
	Research Colloquium Classical Philology	Beginn: Termin folgt
	2 SWS, Di 16-18 (Einzeltermine folgen), GB 2/153	
	Credits: 2/3/5	

Im Kolloquium werden aktuelle Forschungsprojekte von am Seminar tätigen WissenschaftlerInnen und Studierenden vorgestellt und diskutiert. Die Beiträge widmen sich konkreten Fragen der Interpretation, neuen Forschungsansätzen und methodologischen Problemen. Interessierte sind herzlich eingeladen.